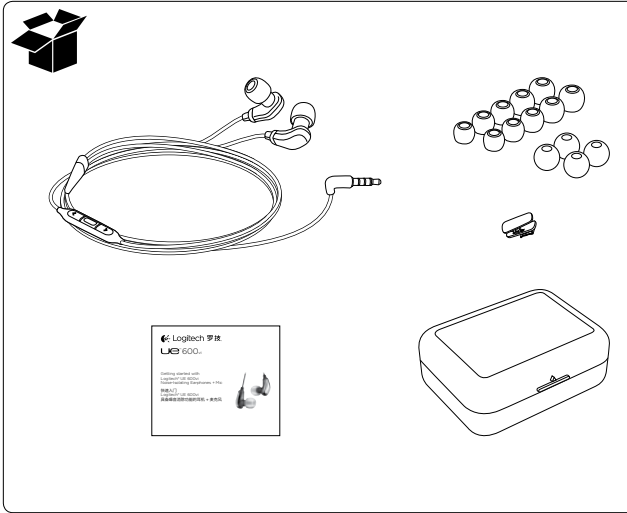


Getting started with  
Logitech® UE 600vi  
Noise-Isolating Earphones + Mic

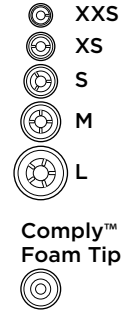
快速入门  
Logitech® UE 600vi  
具备噪音消除功能的耳机 + 麦克风



# 1

## English

- Choose an ear cushion size
1. Choose an ear cushion size from double-extra small (XXS) to large (L).
  2. Or choose a Comply™ Foam Tip.
  3. Selecting the right cushion provides a comfortable fit and good sound quality.



## 简体中文

### 选择耳塞尺寸

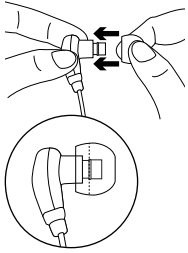
1. 可选耳塞尺寸为超小号 (XXS) 到大号 (L)。
2. 也可选择 Comply™ 海绵耳塞。
3. 选择合适的耳塞，可以让佩戴更加舒适，音质更好。

# 2

## English

Attach the ear cushions

1. Attach the ear cushions to the earphone port tubes.
2. Push the ear cushion past the rib on the port tube. The rib holds the cushion securely in place.



## 简体中文

### 套上耳塞

1. 将耳塞套到耳机听筒上。
2. 将耳塞推过听筒上的凸纹。凸纹能够牢固地固定耳塞。

# 3

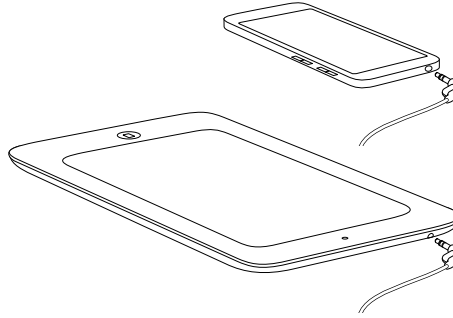
## English

Connect the earphones to an audio source  
Connect the earphones to an audio source with a 3.5 mm input jack.

## 简体中文

### 将耳机连接到音源

通过 3.5 毫米输入插孔，将耳机连接到音源。



# 4

## English

Wear the earphones

1. For active use, try wrapping the cable around your ear. When sitting, let the cable fall freely, as shown in the picture.
2. Gently insert the earphone (marked "R") in your right ear. Gently insert the earphone marked "L" in your left ear. Never remove an earphone from your ear by pulling on its cable.
3. For over-the-ear wear, gently pull the cable tight to remove any slack in the cable.

## 简体中文

### 佩戴耳机

1. 如果要频繁使用耳机，可将耳机线绕在耳部。坐下时可让耳机线自然垂悬，如图所示。
2. 请将带有“R”标记的耳机轻轻插入您的右耳。请将带有“L”标记的耳机轻轻插入您的左耳。从耳朵上取下耳机时，切勿拉扯耳机的连接线。
3. 绕耳佩戴时，轻轻将耳机线拉紧，以避免其松弛。

# 5

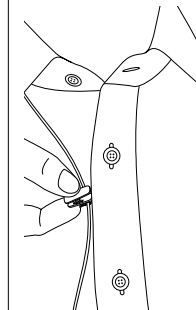
## English

Use the garment clip  
Hook the clip to the cable. Clip the cable to your clothing to keep the cable in place.

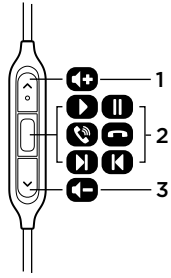
## 简体中文

### 使用衣夹

将衣夹钩在耳机线上。将耳机线夹在衣衫上，以使其固定。



# 6



## English

### Use the headset controls

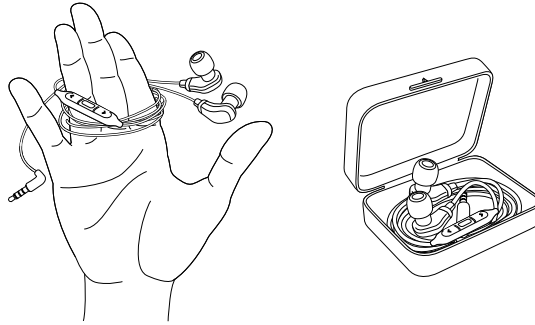
- Click, or press and hold, for volume up.
- Media controls:
  - One click: Play/pause (audio source)
  - One click: Call answer/hang up (cell phone)
  - Double click: next track (audio source)
  - Triple click: previous track (audio source)
  - Refer to the compatibility section for supported devices.
- Click, or press and hold, for volume down.

## 简体中文

### 使用耳机麦克风控制键

- 单击或按住，可调高音量。
- 媒体控制键:
  - 单击一下：播放/暂停（音源）
  - 单击一下：接听电话/挂断电话（手机）
  - 双击：下一曲目（音源）
  - 连击三下：上一曲目（音源）
  - 请参阅兼容性部分，查看其所支持的设备。
- 单击或按住，可调低音量。

# 7



## English

### Store and clean the earphones

- To clean, remove the cushion and wipe with a clean cloth.
- Store by wrapping the cable around your fingers.
- Place the earphones inside the protective case.

## 简体中文

### 存放和清洁耳机

- 要清洁耳机，请取下耳塞并用干净的布进行擦拭。
- 要存放耳机，请用手指将耳机线缠好。
- 将耳机放入收纳盒。

## English

### Compatibility

- Audio is supported by all iPod®, iPhone®, BlackBerry®, and music-enabled smartphones with a 3.5 mm audio jack.
- The remote and microphone are supported by iPhone® 3GS, iPod nano® (4th and 5th generation), iPod touch® (2nd generation), iPod classic® (120GB/160GB), and 2009 models of MacBook®, MacBook Pro®, and Mac Pro®.
- The remote is supported by iPod shuffle® (3rd generation). Requires latest iPod software.
- VoiceOver is supported by iPod nano (5th generation) and iPod shuffle (3rd generation).
- Voice Control is supported by iPhone 3GS and iPod touch (Late 2009).
- Volume control functionality is not available with BlackBerry devices.

### Troubleshooting

- No sound/weak sound** Make sure the 3.5 mm cable connector is fully inserted into the headphone jack on your smartphone, tablet, or laptop. Check the volume setting in your media application. For laptops running Windows® or the Mac OS, make the earphones the default audio device. (See your operating system documentation for more information.)
- The mic is not working.** Press the call button.
- Weak bass** Check the ear cushion seal. Try another ear cushion size.
- Detached ear cushions** Firmly attach the ear cushions to the earphone port tubes.
- Diminished sound quality** Remove the ear cushions, check for blockage in the port tube, and wipe with a clean cloth.



Hearing and Health is Critical!  
Please review the safety guidelines in the Important Information Document.  
If you have more questions about your earphones, visit [www.logitech.com/support/UE600vi](http://www.logitech.com/support/UE600vi).

## 简体中文

### 兼容性

- 所有带有 3.5 毫米音频插孔的 iPod®、iPhone®、BlackBerry® 及音乐智能手机都支持音频收听功能。
- iPhone® 3GS、iPod nano®（第四代和第五代）、iPod touch®（第二代）、iPod classic®（120GB/160GB）以及 2009 款的 MacBook®、MacBook Pro® 和 Mac Pro® 都支持使用遥控器和麦克风。
- iPod shuffle®（第三代）支持使用遥控器。需要安装最新的 iPod 软件。
- iPod nano（第五代）和 iPod shuffle（第三代）支持 VoiceOver 功能。
- iPhone 3GS 与 iPod touch（2009 最新款）支持语音控制功能。
- 音量控制功能不适用于 BlackBerry 设备。

### 疑难解答

- 完全没有声音/声音微弱** 请确保将 3.5 毫米连接线接头完全插入智能手机、平板电脑或笔记本电脑上的耳机插孔。检查媒体应用程序中的音量设置。如果笔记本电脑的操作系统为 Windows® 或 Mac OS，请将耳机设为默认音频设备。（有关详细信息，请参阅操作系统文档。）
- 麦克风无法正常工作。** 按下通话按钮。
- 低音微弱** 请检查耳塞的密封性。尝试使用不同尺寸的耳塞。
- 耳塞从听筒上分离** 请将耳塞牢牢地固定在耳机听筒上。
- 音质降低** 请取下耳塞，检查听筒是否堵塞，并用干净的布进行清洁。



听力与健康至关重要！请查阅“重要信息文档”中的安全指南。  
如果您有更多关于耳机的问题，请访问 [www.logitech.com/support/UE600vi](http://www.logitech.com/support/UE600vi)。



[www.logitech.com](http://www.logitech.com)

© 2012 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

iPod, iPhone, and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.  
iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.  
The Trademark BlackBerry is owned by Research In Motion Limited and is registered in the United States and may be pending or registered in other countries.

Comply is a registered trademark of Hearing Components. Manufactured under Hearing components U.S. Patent numbers 4,880,076 and 5,002,151 - and international equivalents.

All other trademarks are the property of their respective owners. 620-004227003

版权所有©2012 年罗技。罗技、罗技标志、Logitech 和其他罗技商标均归罗技所有，并已在注册。所有其它商标均是其各自所有者的财产。罗技对于本手册中可能出现出现的任何错误不承担任何责任。本手册中包含的信息如有更改，恕不事先通知。

iPod、iPhone 和 iPad 是 Apple Inc. 在美国和其他国家注册的商标。

"适用于 iPhone" 表示电子附件为连接到 iPhone 而专门设计，并已由开发商认证能够满足 Apple 的性能标准。

"适用于 iPod" 表示电子附件为连接到 iPod 而专门设计，并已由开发商认证能够满足 Apple 的性能标准。

Apple 不对此类设备操作或其安全和法规标准合规性承担责任。  
BlackBerry 商标由 Research In Motion Limited 所有，已在美国注册，可能在其他国家正在申请专利或已注册专利。

Comply 是 Hearing Components 的注册商标。产品受 Hearing Components 的美国专利号 4,880,076 和 5,002,151 及国际等同专利保护。

所有其它商标均是其各自所有者的财产。

[www.logitech.com/support/UE600vi](http://www.logitech.com/support/UE600vi)

Table of Toxic and Hazardous Substances/Elements and their Content  
产品中有毒有害物质或元素的名称及含量  
根据中国<<电子信息产品污染控制管理办法>>

部件名称	Earphone 耳机					
	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电缆 Cable	X	○	○	○	○	○
电路板组件 PWAs	X	○	○	○	○	○
塑料外壳 Plastic parts	○	○	○	○	○	○
橡胶部件 Rubber parts	○	○	○	○	○	○
金属部件 Metal parts	X	○	○	○	○	○

○ = 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。  
X = 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

表中标有 "X" 的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规  
"欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电气设备中限制使用某些有害物质 的 2002/95/EC 号指令"  
注：环保使用期限的参考标取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

